



● 12 стор.



Переможці конкурсу "Книга пам'яті мого роду".

● 3 стор.



Олександр Похилій: "Відремонтуємо дорогу від Шляхтинців до Ігровиці".

● 10 стор.



"Відкриті уроки футболу" на стадіоні у с. Великі Гаї.

[www.trrada.te.ua](http://www.trrada.te.ua) - веб-сторінка Тернопільської районної ради

● 2 стор.



Тернопілля віддає шану славетній землячці Соломії Крушельницькій.



# ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

12 сторінок

№40 (5144) П'ятниця, 9 жовтня 2015 року

## Школа сьогодні



Керівники загальноосвітніх шкіл Тернопільського району під час відзначення Дня працівників освіти з головою Тернопільської райдержадміністрації Олександром Похилим (у центрі) і начальником відділу освіти Тернопільської РДА Василем Цалем (крайній ліворуч у першому ряду). 2 жовтня 2015 року.

Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ. Фото автора.

**В**ідомий німецький політичний діяч Отто фон Бісмарк свого часу сказав: "Війни виграють не генерали, а вчителі і парафіяльні священники". Саме педагог формує особистість, впливає на її характер, світогляд. Професія вчителя надзвичайно відповідальна і благородна, адже в руках педагогів найцінніше — діти. Від того, як їх виховують, які зерна посіють у серцях, залежить майбутнє цілої нації.

Всі професії — від професії вчителя. Вчителі ведуть учнів звивистими життєвими стежками, не даючи збитися на манівці, прищеплюють почуття обов'язку. Перед педагогами стоїть нелегке завдання — навчити дитину жити, допомогти їй відчинити двері у доросле життя. Вчитель зобов'язаний бути тонким психологом, щоб

уміти розпізнавати найкращі якості і розкривати приховані здібності. Сучасне життя нестримно змінюється. В дітей щоразу з'являються нові інтереси — це стимул для освітян постійно вдосконалюватися, йти в ногу з часом. Мудрі наставники уміють знайти ключик до серця учня.

2 жовтня ц. р. з нагоди Дня працівників освіти в актовому залі Тернопільського національного економічного університету відбулася святкова імпреза, на яку зібралися освітяни Тернопільського району.

— Професія вчителя потребує мудрості і терпіння, — сказав настоятель храму Ікони Божої Матері "Живоносне джерело" у селі Гаї Гречинські о. Василь Мокрицький, благословляючи педагогів. — Флідів праці одразу не видно, вони з'являються згодом. Учитель, як хлібороб, який засіває ниву, — лише через деякий час бачить колоски, наліті стиглим зерном. Педагоги працюють із дитячими душами, тому не мають права на помилку.

Хвилиною мовчання вшанували пам'ять героїв, які віддали життя за українську землю. Право покласти квіти до пам'ятників Тарасу Шевченку та Івану Франку, пам'ятного знака Героям Майдану надали молодим педагогам Тернопільського району: вчителю фізичної культури НВК "Великобірківська ЗОШ I-III ступенів-гімназія імені Степана Балея" Юлії Радецькій, соціальному педагогу Малоходачківської ЗОШ I-III ступенів Олександрю Топоренку, вчителю іноземної мови Плотичької ЗОШ I-II ступенів Костянтину Соцькому, вчителю початкових класів Смиковецької ЗОШ I-II ступенів Мар'яні Дзідзінській, вчителю біології Жовтневої ЗОШ I-II ступенів ім. Володимира Гарматія Богдану Соколу і вчителю математики та інформатики Лучківської ЗОШ I-II ступенів Оксані Михневич.

Голова Тернопільської районної державної адміністрації Олександр Похилій і заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний подякували вчителям за невтомну пра-

цю, за формування молоді української нації, відзначили грамотами Тернопільської РДА і Тернопільської районної ради за сумлінну працю, високий рівень професійної майстерності та з нагоди професійного свята кращих працівників освітньої галузі Тернопільського району.

Начальник відділу освіти Тернопільської РДА Василь Цаль і голова Тернопільської районної організації профспілки працівників освіти Ігор Ракочий подякували освітянам за турботу і щирю любов до дітей, нагородили грамотами департаменту освіти і науки Тернопільської ОДА за багаторічну сумлінну, творчу працю на педагогічній ниві, успіхи у навчанні і вихованні учнівської молоді та з нагоди професійного свята працівників освіти Тернопільського району. Грошову винагороду відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації отримали керівники пришкольних відпочинкових таборів із денним перебуванням учнів.

Продовження на 5 стор.

LAN logo and contact information: 46027 м. Тернопіль, вул. С. Будного, 4а. тел/факс: +38 (0352) 25 44 35, 25 37 59, 25 67 44, 47 60 10. e-mail: office@lanclaas.com.ua www.lanclaas.com.ua



ТЕХНІКА ● СЕРВІС ● ЗАПЧАСТИНИ

Наша сторінка

[www.facebook.com/PodilskSlovo](http://www.facebook.com/PodilskSlovo)



• *Вибори-2015*

Команда кандидатів до обласної ради від Тернопільського районного осередку політичної партії «Громадський рух "Народний контроль"» (зліва направо): Наталя Янкевич, Андрій Бурдаш, Мирослава Ракуш, перший номер у списку «Народного контролю» Володимир Болешук, Світлана Караба.

## Тільки «НАРОДНИЙ КОНТРОЛЬ» змусить владу працювати чесно!

«Народний контроль» представляє команду кандидатів до обласної ради від Тернопільського районного осередку політичної партії «Громадський рух "Народний контроль"»

На обласній конференції політичної партії «Громадський рух "Народний контроль"» лідер політичної сили Дмитро Добродимов відзначив, що, представляючи своїх кандидатів до обласної та районної рад, «Народний контроль» не допустив участі у виборах «парашутистів» — осіб, «спущених» в райони і села зі столиці, таких, що не мають відношення до тернопільського краю і ніколи не зрозуміють проблем наших земляків.

Тож у нашій команді — тільки знані громадою мешканці Тернопілля, ті, котрі щоденно працюють здобувають їхню повагу конкретними справами. Ми об'єднали громадських активістів, учасників АТО, свідомих підприємців, бо вони заслужили отримати від представників громади важелі влади.

Караба Світлана — смт Велика Березовиця, громадський активіст, завідувач дитячим садочком «Кобзарик». «Наш садочок — найбільший в районі, сьогодні налічує 8 груп, які прийма-

ють 267 дітей. А ще — десятки дітей не можуть потрапити у садочок: немає місця! Така ситуація і тишить, і засмучує. Тішить, адже є свідченням того, що добре працюємо, виховуємо діточок гарними людьми, патріотами. За допомогою бійцям АТО навіть отримали почесну грамоту. А засмучує, бо хочеться зробити більше, охопити увагою усіх дошкільнят, покращити матеріально-технічну базу садочка. Іду у владу, щоб змогли зсередини контролювати увагу чиновників до дитячих питань, захищати інтереси маленьких, щоб ті стали гідним нашим продовженням».

Бурдаш Андрій — житель с. Байківці, боєць батальйону «Тернопіль», сьогодні перебуває в зоні АТО. «Вдячний усім своїм землякам, які долучилися до допомоги бійцям, що захищають цілісність Батьківщини. Готовий до захисту їхніх інтересів як на Сході, безпосередньо в зоні перебування АТО, так і ставши депутатом обласної ради».

Ракуш Мирослава — с. Біла, приватний підприємець. «Для підприємців сьогодні — непрості

часи. Люди стали отримувати менше грошей, менше ходять на ринки, менше купують товарів. Держава не сприяє розвитку підприємництва, але хотілося б, щоб у ній, хоча б на рівні області діяли прозорі, рівні правила гри».

Янкевич Наталя — с. Лозова, керівник сільськогосподарського товариства «Дружба». «Наше сільськогосподарське підприємство знаходиться за 7 км від обласного центру, тож дуже цінне, що люди залишаються працювати на землі, вирощувати сільськогосподарські культури, виробляти молоко... Пишаємося, що у нас працює майже п'ять десятків працівників, серед них — молодь, сім'ї. Довіряють нам, бо виплачуємо заробітну плату, до речі, немало для нашого району, в середньому — 4521 грн. Працюємо, щоб приносити користь громаді».

Очолює список «Народного контролю» громадсько-політичний діяч, засновник «Зарваницької ініціативи», депутат-доброволець, боєць батальйону «Тернопіль» Володимир Болешук.

• *Земельна реформа*

## Нові електронні послуги у земельній сфері: відкриття інформації про власників земельних ділянок та замовлення витягу про нормативну грошову оцінку

5 жовтня Державна служба України з питань геодезії, картографії та кадастру та Державне агентство з питань електронного урядування презентували нові електронні послуги у земельній сфері.

На виконання прийнятого парламентом закону № 2423 «Про внесення змін до деяких законів України щодо посилення прозорості у сфері відносин власності з метою запобігання корупції», відкрито інформацію про власників та користувачів земельних ділянок по всій території України.

Електронна послуга доступна через Публічну кадастрову карту [mar.land.gov.ua](http://mar.land.gov.ua). Обов'язковою умовою отримання доступу до інформації є електронна ідентифікація заявника (фізичної або юридичної особи) за використанням електронного цифрового підпису або альтернативної схеми ідентифікації BankID (ідентифікація через банківську картку). Інформаційна систе-

ма автоматично опрацьовує запит та надає відомості про права власності на землю та дату їх набуття. Інформація надається на безоплатній основі.

Відкриття реєстру значно посилить контроль громадянського суспільства за використанням та обігом земель в Україні та підвищить прозорість у сфері земельних відносин.

Також запроваджено електронну послугу онлайн замовлення витягу про нормативну грошову оцінку землі. Це одна з найбільш запитуваних адміністративних послуг, які надає земельпорядна служба. Відомості про нормативну грошову оцінку землі необхідні при здійсненні цивільно-правових угод щодо земельних ділянок та прав на них.

«Розвиток інформаційних технологій дозволяє значно спростити та пришвидшити процес отримання відомостей з Державного земельного кадастру. Крім того, безконтактні адміністративні послуги,

які ми активно запроваджуємо, є ефективним інструментом у боротьбі з корупцією, оскільки відсутній контакт замовника з чиновниками», — зазначив Максим Мартинюк, голова Держгеокадастру. Принцип екстериторіальності сервісів, що надає земельна служба, є необхідною умовою успішного проведення децентралізації.

Можливість скористатися функцією онлайн замовлення послуги значно скоротить процес отримання інформації та мінімізує контакти громадянина з чиновником. Отримати готовий витяг можна в будь-якому з 660 центрів надання адміністративних послуг, який обереть сам запитувач. При цьому необхідно пред'явити тільки документ, що посвідчує особу.

Електронні послуги запроваджені за підтримки Координатора проектів ОБСЄ в Україні.

Прес-служба Держгеокадастру  
e-mail: [press@land.gov.ua](mailto:press@land.gov.ua)

## Шановні захисники України, учасники національно-визвольних змагань, дорогі країни!

14 жовтня, коли пошановуємо Покрову Пресвятої Богородиці, відзначаємо День захисника України. Це свято єднає країну, закликає до згуртованості перед сучасними викликами. Волелюбні козаки, які зі зброєю в руках боронили Вітчизну, були переконані, що Свята Покрова охороняє їх, Божу Матір вважали своєю заступницею. Тому у свято Покрови відзначаємо День Українського козацтва. 14 жовтня 1942 року зародилася Українська Повстанська Армія як збройна сила проти гітлерівської окупації та більшовицької. Сьогодні на Донбасі триває боротьба за незалежність і суверенітет України. Маємо бути гідними спадкоємцями духовних цінностей та продовжувачами багатих традицій українства. Щиро молимося Пресвятій Богородиці, щоб покрила своїм омофором Український народ та Українське військо, покріпила підтримувала, плекала мужність українських військовослужбовців й оберігала їхні життя.

**Василь ДІДУХ,** голова Тернопільської районної ради.  
**Олександр ПОХИЛИЙ,** голова Тернопільської райдержадміністрації.

• *Талановиті земляки*

Шанувальники творчості Соломії Крушельницької біля пам'ятника славетній землячці у м. Тернополі.

## Тернопілля віддає шану славетній землячці

Валентина СЕМЕНЯК.  
Фото автора.

Біля пам'ятника відомій оперній співачці Соломії Крушельницькій, відбулися святкові урочистості за участю студентів та викладачів Тернопільського музичного училища, яке носить ім'я співачки із світовим іменем. Концертна імпреза та покладання квітів з нагоди 143-ої річниці від дня народження славетної уродженки Тернопільщини, зібрало багато тернополян, які цією миті були у центрі міста.

22 серпня 2010 року сотні тернополян і гостей міста зібралися на урочисте відкриття пам'ятника українській співачці, уродженці Тернопілля Соломії Крушельницькій. «Неперевершена співачка, чарівна жінка! Якою вона була милою і прекрасною», — казали свого часу всі, хто знав Соломію. «Найбільші театри земної кулі сперечалися за право приймати у себе видатну артист-

ку», — писала тогочасна преса.

До слова. Погруддя Крушельницької є в оперних театрах Львова, Мілана, Варшави, а ось пам'ятник їй на повен зріст у Тернополі — перший у світі. Серед учасників свята була ініціаторка його створення, голова благодійного фонду «Соломія», колишня директор Тернопільського музичного училища, шеф-редактор газети «Соломія» Марта Подкович. Саме вона ще у 2003 році звернулася до громадян, установ і організацій з проханням зібрати кошти на пам'ятник. У 2010 році Соломія у бронзі повернулася додому. Автор скульптури Володимир Стасюк працював над пам'ятником у Львові з братами Володимира й Андрія Сухорських. Скульптура висотою 3,8 метра і вагою 3,5 тонни — перша в області вилита з цілісної бронзи.

Серед почесних гостей були заступник директора музичного училища Богдан Маюк, директор музею Соломії Крушельницької у селі Біла Надія Зюбровська, старші наукові співробітники музею Галина Зюбровська та Марія Федун.

Буцнівська сільська рада Тернопільського району оголошує конкурс на визнання виконавця з проведення експертно-грошової оцінки земельної ділянки за адресою: с. Буцнів, вул. Шевченка, 29а.

Документи приймаються впродовж 30 днів з дня опублікування оголошення за адресою: с. Буцнів, вул. Шевченка, 37. Тел. 29-16-88.  
**Буцнівський сільський голова М.П.МАЦ.**

## Володимир Дзудзило: “Тернопільський район має великий потенціал, який треба розвинути”

Місцеві вибори-2015 дають українцям можливість повністю перезавантажити владу. Сьогодні ми познайомимо вас із новим іменем, кандидатом в Тернопільську районну раду Володимиром Дзудзило, представником Партії “Блок Петра Порошенка “Солідарність”.

— Що принесуть Україні цьогорічні вибори до місцевих рад?

— У першу чергу, вони дають нам можливість досягнути повного перезавантаження влади, як цього й вимагали люди під час Революції Гідності. Вибори дозволяють об'єднати країну командою відповідальних людей, спроможних проводити реформи не тільки у центрі, але й у регіонах і громадах. Тернопільський район — дуже перспективний край, ми маємо по максимуму розвинути аграрну діяльність, туристичну інфраструктуру, створити максимально сприятливі умови для залучення інвесторів. Ми можемо зробити черговий крок до зміцнення країни та проведення реформ.

— Як представник партії “БПП “Солідарність”, розкажіть про першочергові завдання кандидатів вашої політики на нинішньому етапі?

— Щоб багато не розповіда-



Кандидат у Тернопільську районну раду Володимир Дзудзило, представник партії “Блок Петра Порошенка “Солідарність”.

ти, назву перелік тих об'єктів, реконструкція і спорудження яких вже розпочались в районі: реконструкція покрівлі з надбудовою горищного даху Петриківського обласного геріатричного пансіонату в селі Петриків; ре-

конструкція дитячого садка в селі Ігровиця; будівництво повітряної лінії електропередач на масиві “Східний” в Байцівцях; реконструкція котельні із встановленням котла на альтернативному виді палива у Великих Бірках; будівництво електричних мереж зовнішнього забезпечення для електропостачання електроустановок масиву “Центральний” в селі Байківці. І все це тільки початок змін в Тернопільському районі.

— Чому мешканцям району варто голосувати за президентську команду на місцевих виборах?

— Якщо ви підтримуєте нашу політичну силу, ми з вами наперед збережемо єдність та стабільність країни. Ми продовжимо втілювати стратегію з розвитку Тернопільського району. Ми збережемо Україну від популістів, які свідомо чи несвідомо грають на руку Путіну. Ви матимете команду відповідальних політиків на рівні області. Ця команда

буде втілювати в життя реформи та рішення, ухвалені на центральному рівні. Ви матимете депутатів, які будуть підзвітні і залежні від думки виборців — ВАШОЇ ДУМКИ.

### • Справи партійні



Учасники конференції Тернопільської районної організації партії “Блок Петра Порошенка “Солідарність”.

## Команда президента висунула кандидатів до Тернопільської районної ради

Тих, хто відстоюватиме інтереси громади у Тернопільській районній раді, представили під час конференції Тернопільської районної організації партії “Блок Петра Порошенка “Солідарність”, що відбулася днями у Тернополі.

За словами керівника секретаріату Тернопільської територіаль-

ної організації партії “Блок Петра Порошенка “Солідарність” Володимира Дзудзила, кожен кандидат, якого представили, є достойним.

“Ті люди, яких ми рекомендуємо підтримувати, справді мають авторитет у своїх громадах, це люди, які є фахівцями кожен своєї справи, люди конкретних дій, — наголосив Володимир Дзудзило. — Дуже важливо, щоби виборці

підтримали цих кандидатів, адже ці місцеві вибори дають нам можливість об'єднати країну командою відповідальних людей, можливість проводити реформи не тільки у центрі, але й у регіонах і громадах”.

Також він наголосив, що місцеві вибори — унікальна можливість повністю завершити процес перезавантаження влади і продовжити реформи президента на місцях.



Голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилій.

## Олександр Похилій: “Відремонтуємо дорогу від Шляхтинців до Ігровиці”

Ремонт доріг розпочали у селі Лозова. Напередодні завершили його у Шляхтинцях. Про це повідомив голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилій.

За його словами, здійснюється не лише ямковий, а й локально капітальний ремонт доріг у зазначених селах.

“У Лозовій наразі ремонтуватимуть ділянку дороги біля шко-

ли, яка знаходиться у дуже поганому стані, — зазначив голова Тернопільської РДА Олександр Похилій. — Взагалі плануємо доробити ремонт доріг по маршруту Шляхтинці-Лозова-Курники-Стегниківці-Дубівці-Ігровиця”.

Також Олександр Похилій підкреслив, що вдалося це реалізувати завдяки активній співпраці зі Службою автомобільних доріг в Тернопільській області на чолі з її керівником Богданом Юликом.

### • Футбол

## Чемпіонат Тернопільського району. Тур 20

Результати матчів: вища ліга — Велика Березовиця-Дубівці 2:9, Грабовець-Біла 4:0, Велика Лука і Мишковичі-Великі Гаї 1:2, Шляхтинці-Озерна 6:0, Товстолуг-Дичків 4:0, Плотича-Великі Бірки (матч перенесено); перша ліга — Білоскірка-Великий Глибочок 0:5, Острів-Гаї Шевченківські 1:4, Пронятин-“Динамо” (Тернопіль) 0:1, Байківці-Романівка 3:1, Кутківці-Довжанка 1:2, Івачів-Прошова 0:2; друга ліга — Баворів-Ігровиця +:— (3:0), Зайбойки-Жовтневе 0:0, Лозова-Смиківці 1:0, Підгородне-Домаморич +:— (0:3), Велика Лука і Мишковичі-2-Залізці 0:2,

Петриків-Товстолуг-2 3:2.

У наступному турі (11 жовтня) зіграють: вища ліга — Дубівці-Грабовець, Біла-Велика Березовиця, Великі Гаї-Шляхтинці, Озерна-Велика Лука і Мишковичі, Дичків-Плотича, Великі Бірки-Товстолуг; перша ліга — Великий Глибочок-Острів, Гаї Шевченківські-Білоскірка, “Динамо” (Тернопіль)-Байківці, Романівка-Пронятин, Довжанка-Івачів, Прошова-Кутківці; друга ліга — Домаморич-Залізці, Товстолуг-2-Велика Лука і Мишковичі-2, Підгородне-Лозова, Малий Ходачків-Баворів, Смиківці-Жовтневе, Ігровиця-Зайбойки.

### • Благодійність

## “МРІЯ” допомагає ремонтувати дороги в Чернелєві-Руському

Агрохолдинг “МРІЯ” надав благодійну допомогу для ремонту доріг у селі Чернелєв-Руський Тернопільського району. Для поточного ремонту сільських доріг у цьому населеному пункті виділено 49 тисяч гривень.

фрезою місця з найбільшими вибоїнами, а далі працівники викладають асфальт. За сприятливої погоди роботи планують завершити за кілька днів. Загалом за виділені “МРІЄЮ” кошти вдасться відремонтувати півтора кілометри сільських доріг, — зауважив Михайло Дручок.

— Громада села Чернелєв-Руської звернулася до Агрохолдингу “МРІЯ”, щоб фінансово долучитися до покращення дорожньої інфраструктури. На ці цілі агрохолдингом виділено 49 тис. грн., які згідно з договором буде витрачено на придбання асфальту та оплату вартості ремонтних робіт, — повідомила представник Агрохолдингу “МРІЯ” Надія Нагірна.

Чернелєво-Руський сільський голова Михайло Дручок, зазначає, що ремонтні роботи розпочалися днями.

— Підприємство, яке взялося за виконання ямкового ремонту в нашому селі, спершу вирізатиме

Усього на землях Чернелєво-Руської громади “МРІЯ” має в обробітку 317 гектарів. Благодійні кошти надаються Агрохолдингом в рамках так званого соціального бюджету, який “МРІЯ” виділяє з розрахунку 100 грн. на кожен гектар землі, яку обробляє холдинг. Більша частина коштів розподіляється безпосередньо громадами. Також соціальним бюджетом передбачені виплати на потреби АТО, фінансування інфраструктурних проектів для регіону, зокрема — ремонту доріг, а також допомогу церковним громадам, школам і дитячим садочкам.



• День учителя



Право покласти квіти до пам'ятників Тарасу Шевченку, Івану Франку, пам'ятного знака Героям Майдану доручили молодим педагогам Тернопільського району (зліва направо): вчителю біології Жовтневої ЗОШ I-II ст. ім. В. Гарматія Богдану Соколу, вчителю математики та інформатики Лучківської ЗОШ I-II ст. Оксані Михневич, соціальному педагогу Малоходачківської ЗОШ I-III ст. Олександрі Топоренку, вчителю фізичної культури НВК "Великобірівська ЗОШ I-III ст.-гімназія ім. С. Балея" Юлії Радецькій, вчителю початкових класів Смиковецької ЗОШ I-II ст. Мар'яні Дзідзінській і вчителю іноземної мови Плотницької ЗОШ I-II ст. Костянтину Соцькому.

## Школа сьогодні

Продовження.  
Початок на 1 стор.

Завідувач сектору молоді та спорту Тернопільської РДА Василь Заторський привітав освітян із професійним святом і вручив грамоти за вагомі досягнення у спортивній галузі. Начальник відділу культури Тернопільської райдержадміністрації Андрій Галайко подякував освітянам за плідну співпрацю з районними закладами культури, побажав високих злетів і творчих перемог.

Дзвінкою піснею освітян привітали заслужена артистка України, солістка Тернопільської обласної філармонії Адріана Онуфрійчук, заслужений працівник культури України Світлана Сорочинська, соліст народної аматорської вокальної студії "Музична скриня" Тернопільського районного будинку культури, лауреат всеукраїнських та міжнародних конкурсів і фестивалів Василь Хлистун, вокалістка гурту "Кралечки" Тернопільського національного економічного університету Роксолана Залізник, студент третього курсу юридичного



Голова Тернопільської РДА Олександр Похилый і заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний нагородили грамотою за сумлінну працю, високий рівень професійної майстерності та з нагоди професійного свята вчителя початкових класів НВК "Великобірівська ЗОШ I-III ст.-гімназія ім. С. Балея" Наталію Романюк.



Начальник відділу освіти Тернопільської РДА Василь Цаль і голова Тернопільської районної організації профспілки працівників освіти Ігор Ракочий вручили грамоту департаменту освіти і науки Тернопільської ОДА за багаторічну сумлінну працю на педагогічній ниві і з нагоди професійного свята вчителю основ християнської етики Почапинської ЗОШ I-III ст. Світлані Піговській.

факультету Тернопільського національного економічного університету Владислав Вальків, учитель музичного мистецтва Білецької ЗОШ I-II ступенів Ярослав Мартинюк, учениця Малоходачківської ЗОШ I-III ступенів Анастасія Раківська, учениця Великобичецької ЗОШ I-III ступенів імені Ярослава Стецька, переможець всеукраїнського республіканського конкурсу "Червона калина" Аліна Лиса, учень Настасівської ЗОШ I-III ступенів Ігор Гуцайлук, учні Мишковицької ЗОШ I-III ступенів Надія і Світлана Соколовські.

(Продовження — в наступному номері "Подільського слова").



Колектив Мишковицької ЗОШ I-III ст. під час урочистостей з нагоди Дня працівників освіти (у центрі — начальник відділу освіти Тернопільської РДА Василь Цаль і директор Мишковицької школи Андрій Чернець).

• Духовні цінності



Бійці ВО "Тризуб" імені С. Бандери, Добровольчого Українського Корпусу "Правий сектор", активістки референтурного підрозділу ВО "Тризуб" ім. С. Бандери "Жіноча Січ" на території Марійського духовного центру у Зарваниці.

## Тільки любов здатна на перемогу

19-20 вересня відбулося VII Всеукраїнське військове паломництво до чудотворного місця явлення Божої Матері у с. Зарваниця.

Більше двох тисяч військовослужбовців, у тому числі бійці ВО "Тризуб" імені С. Бандери, Добровольчого Українського Корпусу "Правий сектор" (Івано-Франківська, Житомирська і Тернопільська області), а також активістки референтурного підрозділу ВО "Тризуб" ім. С. Бандери "Жіноча Січ" прибули на Тернопільщину, щоб просити у Бога миру для України у спільній молитві.

"Цьогорічне паломництво має назву "Тільки любов здатна на перемогу". І це символічно. Тому що щира любов і молитва покликані об'єднати всіх воїнів, захисників України в єдине співтовариство, щоб разом зі своїми сім'ями, в єдності молитися за мир і спокій в нашій країні, стати міцним щитом для оборони Вітчизни від ворога", — сказав митрополит і архієпископ

Тернопільсько-Зборівський УГКЦ кир Василій Семенюк.

Незважаючи на труднощі, ми віримо у перемогу українців над російським агресором, але, разом із тим, просимо допомоги у Богородиці: "Пресвята Богородице, заповнення нашої перемоги, захисти нас Твоєю покровом, дай нам сили у боротьбі, мужності й відваги, як належить добрим воїнам, даруй нашим командирам військову мудрість, нашим побратимам — щире відвагу й хоробрість, а усьому нашому війську — славу перемоги. Допоможи нам завжди залишатися вірними заповіді Христовій".

Традиційно під час прощі наші активісти розповсюджували націоналістичну літературу, газети, а також проводили збір коштів на підсилення технічної бази ДУК "Правий Сектор". Широ вдячні всім, хто до цього спричинився! Лише в єдності наша сила!

Слава Україні!

Прес-служба ДУК "Правий сектор".

## ВНШКІА

БІЛЬШЕ ЗОЛОТЕ 9-11 ЖОВТНЯ ХАРЧУВАННЯ БЕЗКОШТОВНЕ

ТЕМА ВИШКОЛУ:

 ЗБРОЄЗНАВСТВО	 ТАКТИЧНА МЕДИЦИНА
 ВІЙСЬКОВЕ СПОРЯДЖЕННЯ	 ТУРИСТИЧНЕ ОРІЄНТУВАННЯ НА МІСЦЕВОСТІ, ТОПОГРАФІЯ
 ПОЧАТКОВА ТАКТИКА БОЮ НА РІЗНИХ ТИПАХ МІСЦЕВОСТІ	 ВІЙСЬКОВА ІНЖЕНЕРІЯ
 ТЕОРЕТИЧНІ ЗНАННЯ ПАРТИЗАНСЬКОЇ ВІЙНИ	 ПЕРЕГЛЯД ПАТРІОТИЧНИХ ФІЛЬМІВ

Запрошує Тризуб імені Степана Бандери, 6 ЗБАТ ДУК Правий Сектор  
Реєстрація і питання за номером +380978683301

## Шанувати старість — закон морального суспільства

**Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ.**

*“Усе в нього було старе, крім очей, очі були кольором схожі на море, веселі очі людини, яка не здається...”*

**(Ернест Хемінгуей  
“Старий і море”).**

Періоди життя людини, як і пори року, змінюють один одного. Спочатку людина тішиться безтурботним дитинством, окрилена юністю, насолоджується здобутками зрілості, і лише в період старості відпочиває від перипетій життя.

Старість — це тепла осінь життя, пора відпочинку, осмислення пройденого шляху. Тому не даремно Міжнародний день людей похилого віку, проголошений 50-ою сесією Генеральної Асамблеї ООН 14 грудня 1990 року, відзначають у перший день золотого жовтня. У стареньких молоді покоління успадковують здобутки минулого, вчаться мудрості і терпіння.

За міжнародними стандартами, особою похилого віку вважається людина, яка досягла 65 років. Таких у світі сьогодні понад 630 мільйонів. За даними головного управління статистики у Тернопільській області, на Тернопільщині на початок 2015 року у віці 65 років і старше проживало 164 тисячі 300 осіб (15,4% загальної чисельності населення Тернопільської області), серед них 175 у віці 100 років і старше. Життя забрало у стареньких роки, натомість наділило мудрістю. Вони виховали дітей, виростили внуків, дочекалися правнуків.

З нагоди Міжнародного дня людей похилого віку голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилий відвідав одиноких громадян, які перебувають у складних життєвих обставинах і перебувають на обслуговуванні в територіальному центрі соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району і Тернопільської районної організації Товариства Червоного Хреста України в селі Велика Лука, Плотича і Мишківичі, висловив щиро повагу та глибоку вдячність за вагомий внесок у розбудову України. Разом із головою Тернопільської облдержадміністрації Степаном Барною Олександр Похилий відвідав мешканців Петриківського геріатричного будинку-інтернату, який працює вже 40 років, ознайомився з умовами їх проживання, оглянув господарство закладу. Зараз тут триває реконструкція покрівлі з надбудовою горіщного даху, на яку виділено 1 мільйон 639 тисяч 363 гривні.

Тернопільська районна організація Товариства Червоного Хреста України, територіальний центр соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району спільно з працівниками сільських рад привітали людей поважного віку у Плотичі, Великій Луці, Романівці, відвідали пацієнтів геріатричного відділу ТРТМО у селі Мишківичі, вручили подарунки.

Голова Тернопільської районної організації Товариства Червоного Хреста України Ольга Нижник, заступник головного лікаря ТРТМО Ігор Войтович, директор територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району Надія Бойко, директор Мишківської ЗОШ І-ІІІ ступенів Андрій Чернець подякували стареньким за прожиті роки, побажали міцного здоров'я, довголіття, добра, залишатися в душі завжди молодими, бадьорими і веселими.

Пісню та поетичним словом жителів Мишківського геріатричного будинку привітали учні Мишківської ЗОШ І-ІІІ ступенів Оксана Вібла, Віктор Карделя, Марія Пастух, Неля Гвоздик, Марія Познанська і Надія Соколовська. У Великій Луці місцеві підприємці Іван та Наталія Сапожаки організу-

вали для людей похилого віку святкову імпрезу. Вихованці Великолуцького дитячого садка, школярі Великолуцької ЗОШ І ступеня, Плотичької ЗОШ І-ІІ ступенів та Романівської ЗОШ І ступеня піснями і танцями запалили серця стареньких молодечим азартом. Мешканців села Романівка похилого віку дзвінко-голосим піснеспівом привітали жіночий вокальний ансамбль “Романчани”.

Завідувач геріатричного відділу ТРТМО у селі Мишківичі Тернопільського району Петро Марценюк зазначив, що сьогодні в геріатричному відділі ТРТМО перебуває 22 пацієнти, за якими доглядають 13 працівників. Найбільший недолік у функціонуванні закладу, за словами Петра Йосиповича, — мала площа приміщення.

— Наш обов'язок — турбуватися про тих, кому необхідна допомога, — каже голова Тернопільської районної організації Товариства Червоного Хреста України Ольга Нижник. — Шанування людей, які потребують опіки, турбота про найменш захищені верстви населення свідчать про високий рівень цивілізованості нації. Ставлення до батьків і матерів — визначальний фактор для суспільства. Важливо, щоб ветерани, інваліди та люди похилого віку завжди відчували турботу, увагу та піклування, а не лише в день свого свята.



**У Міжнародний день людей похилого віку голова Тернопільської ОДА Степан Барна і голова Тернопільської РДА Олександр Похилий відвідали КУТОР “Петриківський обласний комунальний геріатричний будинок-інтернат”.**



**Голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилий вітає з Міжнародним днем людей похилого віку жительку села Мишківичі Євгенію Василівну Митулінську.**



**Голова Тернопільської райдержадміністрації Олександр Похилий вручив подарунки мешканцям Петриківського геріатричного будинку-інтернату.**



**Учні Мишківської ЗОШ І-ІІІ ступенів привітали стареньких піснями та віршами.**

• Вітаємо!

Щиро вітаємо з днем народження завідувач Тернопільським районним методичним кабінетом **Галину Іванівну КУБЕЛКО**.

Нехай цвітуть

під небом синьоким  
Ще довго-довго дні й літа,  
А тиха радість, чиста і висока,  
Щоденно хай до хати заверта.

**З повагою — колектив  
Тернопільського районного  
методичного кабінету.**

Колектив СПП “Мричко” щиро вітає з днем народження агронома **Андрія Михайловича СИРОТУ**.

В житті нехай все буде, що потрібно,  
Без чого не складається життя,  
Любов, здоров'я, щастя, дружба  
Та вічна нестаріюча душа.  
Бажаємо життя прожити  
Без сліз, без горя, без біди.  
Нехай воно щасливим буде  
Сьогодні, завтра і завжди!

Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) щиро вітає медсестру **Марію Андріївну БАСТЮК** та її нареченого **Андрія** з днем одруження.

Під дзвони весільні в цей радісний час  
Від щирого серця вітаємо Вас!  
Ми хочемо Вам усіх благ побажати,  
Щоб Ви були дружини, успішні, багаті!  
Іще неодмінно щасливі, здорові,  
Щоб жили завжди у ладу і любові!  
Хай разом всі справи даються Вам легко,  
Та гарні сюрпризи приносить лелека!

Вітаємо з днем народження офтальмолога ТРТМО **Михайла Георгійовича ГАРАСИМЧУКА**, хірурга ТРТМО **Юрія Ярославовича КУЦИНДУ**, терапевта ТРТМО **Петра Йосиповича МАРЦЕНЮКА**, дерматовенеролога ТРТМО **Лідію Анатолівну ПОТІХУ**, лаборанта-діагноста ТРТМО **Надію Дмитрівну ЛИТВИН**, медичну сестру ТРТМО **Ольгу Євгенівну СУП**, молодших медичних сестер ТРТМО **Ганну Романівну ШКИВУЛ**, **Світлану Володимирівну ЧУБКУ**, лаборанта ТРТМО **Уляну Анатолівну РУДУ**, кухара ТРТМО **Марію Зіновівну БОРЕГУ**, молодшу медсестру ФП с. Білосірка **Ольгу Богданівну ГОЛУБИК**, завідувачу ФАПом с. Байківці **Марію Дмитрівну ПРОЦІК**, акушера Баворівської СДЛ **Анну Гнатівну ДЖАФАРОВУ**, акушера ФАПу с. Мироліубівка **Тетяну Василівну ЮРЕЧКО**.

Незабутніх вражень, щасливих подій,  
Здійснення задумів, втілення мрій!  
Хай прекрасним цвітом шлях життя рясніє,  
Здійснюються завжди заповітні мрії.

**З повагою — колектив  
Тернопільського районного  
територіального медичного  
об'єднання.**

Педагогічний колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів щиро вітає з одруженням вчителя хімії **Оксану Олександрівну ФЕДЬКІВ**.

Достаток, щастя і кохання  
Хай будуть поруч повсякчас;  
Нарешті справдилося бажання,  
Яке повик з'єднало вас.  
В одне злилися ви серцями  
І стали вдвох на рушничок;  
І ми бажаєм вам з роками  
Гарненьких, милих діточок.

Педагогічний та трудовий колективи Байковецької ЗОШ І-ІІ ст. щиро і сердечно вітають з днем народження технічного працівника школи **Анатолія Володимировича ЛЕМЕЦАКА**.

Хай Вам щасливо стеляться дороги,  
Життя, неначе щедрий сад, цвіте,  
Хай обминають прикрощі й тривоги,  
А в долю світліть сонце золоте.

Педагогічний колектив Баворівської ЗОШ І-ІІІ ступенів вітає з днем народження вчителя географії та економіки **Ольгу Ярославівну ГЕВКО**, з 50-річчям водія шкільного автобуса **Володимира Омелянковича ДОРОША**.

Натхнення, здоров'я міцного, як криця,  
Щастя хай буде бездонна криниця,  
Хай радість Вам душу завжди зігриває,  
Хай серце ніколи печалі не знає.









Астрологічний прогноз

від Івана Крп'яка з 12 по 18 жовтня

ОВЕН (БАРАН) (21.03 — 20.04)

Цей тиждень буде вдалий, на роботі вас чекає успіх у всіх починаннях.

ТЕЛЕЦЬ (ТУР) (21.04 — 20.05)

Більшість Тельців може розраховувати на покращення фінансового становища.

БЛИЗЬКОЇ (ДВІЙНЯТА) (21.05 — 21.06)

Якщо виникнуть серйозні труднощі, будьте стриманими і розважливіми.

РАК (ЧИСТОВОД) (22.06 — 22.07)

Будете відчувати підвищений темп роботи і зайвий раз переконаєтесь, що життя — це вічний рух.

ЛЕВ (ЗВІРОЦАР) (23.07 — 23.08)

Цього тижня вас чекає багато приємних

подій — несподівані зустрічі, значні фінансові надходження, хороша звістка у сім'ї.

ПАННА (ХЛИБОНОША) (24.08 — 23.09)

Більше уваги приділяйте дому, сім'ї, тим проблемам, що вас найбільше стосуються.

ТЕРЕЗИ (КАНТАР) (24.09 — 23.10)

Наступного тижня у вашому житті можуть статися суттєві зміни, не виключено, що таємне стане явним.

СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ) (24.10 — 22.11)

Ви й далі перебуваєте в чудовому настрої, на роботі і вдома все вдається якнайкраще.

СТРИЛЕЦЬ (ЖОВНІР) (23.11 — 21.12)

Цього тижня не звалюйте на себе непосильну ношу, робіть тільки те, що конче потрібно.



КОЗЕРІГ (ЦАПОК) (22.12 — 20.01)

Цього тижня виключно від вас залежатиме, зазнаєте ви шаленого успіху чи значних і болючих втрат.

ВОДОЛІЙ (ВОДОНОС) (21.01 — 19.02)

Цього тижня втілення у життя ваших планів може дещо пригальмуватися, а у декого навіть виникне розчарування.

РИБИ (20.02 — 20.03)

У вас наче відкривається друге дихання. Щоб максимально використати несподіваний приплив сил та енергії.

Усміхніться

Крокодил Гена стриже Чебурашку: — Слухай, Чебурашко, тобі вуха дуже потрібні?



Подружжя дивиться фільм жажів. На екрані з'являється страшний персонаж. Дружина вигукує: — Ой, мамо!



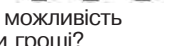
На співбесіді: — У вас є рекомендації з попередньої роботи? — Звичайно. Мені начальник порекомендував починати шукати нову роботу.



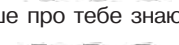
— Скільки людей тут працює? — З бригадиром чи без? — А яка різниця? — Без бригадира тут узагалі ніхто не працює.



— У мене совість, звісно, є, але з собою не ношу, боюся загубити.



— У вас є можливість відкладати гроші? — Можливість є, але грошей немає.



Чим менше про тебе знають, тим краще думають.



Злі — це колишні добрі.

перший великий український журнал кросвордів! ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 98552 КРАЇНСЬКІ КРОСВОРДИ

15x15 crossword puzzle grid with clues and letters a-h.

ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО. Виходить з березня 1967 року. Засновник — Тернопільська районна рада. Головний редактор Ганна МАКУХ 528878. Адреса редакції: м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.

Відповіді на кросворд, вміщений у №38 від 02 жовтня 2015 року. Grid with answers: РА АЖІО Н КАХА, АВЕНЮ І ДЕГУ А, В ХЕНКС С ЗІСК, ХЛЮСТ К ХУТРО І, І КАКАПО ЛЕВА ДА, ПЛОВ Л ЄВГЕН БЛ, І РОПА З ІТЕСТЬ, Е ЕСТАМП Г Ц П, ДИГЕР А ЕСТЕТИКА, РА ЕЛЛІН ВНЕСОК, А Н Д Л Е І ХАНА, ПРОПОЛІС ОРДА Т, А ЮВЕНТУС ЕСКІЗ, Д ПАННО Л Р Е, ТУТ І Т ПРОСІКА Т, А ТЛАС А БОЙМА, ГЕНРІ ЛЮБОВ НА, І Ц М І А Д ФУРА, ПРІАП ПІДВЕЧІРОК, Н МОПЕД І ПОТЕКА, ОКРІП НЕРВ ЛЮМЕН, С ДОНЬЯ ОДОРАНТ

